

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1996-1997

---

19 FÉVRIER 1997

---

**Proposition de loi modifiant et complétant les dispositions du Code civil concernant les règles particulières aux baux relatifs à la résidence principale du preneur**

---

**AMENDEMENT**

déposé après l'approbation du rapport (Doc. 1-215/5)

---

N° 3 DE M. DESMEDT

Art. 4

**Compléter l'article 1344<sup>quater</sup>, § 2, proposé, par un alinéa 2, libellé comme suit :**

*«Lorsqu'il est fait application de l'alinéa 1<sup>er</sup> et que le preneur est dans l'impossibilité de payer le loyer et les charges, le règlement de ceux-ci, pour la période visée, est assuré au bailleur par l'intermédiaire d'un Fonds fédéral.*

*L'organisation et le financement de ce fonds sont réglés par le Roi.»*

---

Voir:

Documents du Sénat:

1-215 - 1995/1996:

N° 1: Proposition de loi de M. Santkin.

1-215 - 1996/1997:

N° 2: Avis — Rapport de la commission des Affaires sociales.

N°s 3 et 4: Amendements.

N° 5: Rapport.

N° 6: Texte adopté par la commission.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1996-1997

---

19 FEBRUARI 1997

---

**Wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek houdende de regels betreffende de huurovereenkomsten met betrekking tot de hoofdverblijfplaats van de huurder in het bijzonder**

---

**AMENDEMENT**

ingediend na de goedkeuring van het verslag (Gedr. St. 1-215/5)

---

Nr. 3 VAN DE HEER DESMEDT

Art. 4

**Het voorgestelde artikel 1344<sup>quater</sup>, § 2, aanvullen met een tweede lid, luidende :**

*«Wordt het eerste lid toegepast en verkeert de huurder in de onmogelijkheid om de huur en de lasten te betalen, dan wordt de verhuurder voor de bedoelde periode vergoed door een federaal Fonds.*

*De Koning bepaalt de organisatie en de financiering van dat Fonds.»*

---

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-215 - 1995/1996:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Santkin.

1-215 - 1996/1997:

Nr. 2: Advies — Verslag van de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.

Nrs. 3 en 4: Amendementen.

Nr. 5: Verslag.

Nr. 6: Tekst aangenomen door de commissie.

## Justification

Si le législateur impose le maintien dans les lieux d'un locataire condamné à le quitter en fonction d'un jugement coulé en force de chose jugée, ce n'est évidemment pas au bailleur à supporter les conséquences financières de cette situation. Il y a donc lieu de l'indemniser de cette perte et cette obligation incombe à l'État fédéral qui en porte la responsabilité.

Claude DESMEDT.

## Verantwoording

Indien de wetgever bepaalt dat een huurder het gehuurde goed mag blijven bewonen niettegenstaande hij bij een in kracht van gewijsde gegane beslissing veroordeeld is om het goed te verlaten, ligt het voor de hand dat de verhuurder de financiële gevolgen van die situatie niet mag dragen. Voor dat verlies moet hij dus vergoed worden door de federale Staat, die verantwoordelijk is voor die situatie.